

1 Appearance

- ① Screen ② Microphone ③ Call Button ④ Unlock Button
- ⑤ Monitor Button ⑥ Call Center Button ⑦ Debugging Port ⑧ Network Interface
- ⑨ Power Terminal ⑩ Loudspeaker ⑪ Alarm Terminal

Note:
 • The appearance of the device varies according to different models. Refers to the actual device for detailed information.
 • The debugging port is used for debugging only.

Button	Hold	Tap
Panic Alarm		Back
Unlock Remotely		Direction Key(Up and Left)
Monitor		Direction Key(Down and Right)
Call Management Center		Confirm/Receive Call

2 Terminal and Wiring

- AIN1: Alarm Input 1 AIN5: Alarm Input 5
- AIN2: Alarm Input 2 AIN6: Alarm Input 6
- AIN3: Alarm Input 3 AIN7: Alarm Input 7
- AIN4: Alarm Input 4 AIN8: Alarm Input 8
- GND: Grounding 12 VDC: 12 VDC Power Input

3 Installation

It supports wall mounting. There are two installation modes.

Installation Accessory Description

The wall mounting plate and junction box are required to install the indoor station onto the wall.

The dimension of junction box should be 75 mm (width) × 75 mm (length) × 50 mm (depth). The dimension of wall mounting plate is shown.

Before You Start

- Make sure the device in the package is in good condition and all the assembly parts are included.
- The power supply the indoor station supports is 12 VDC. Please make sure your power supply matches your indoor station.
- Make sure all related equipments are power-off during the installation.
- Check the product specification for the installation environment.

★ Wall Mounting with junction Box

1. Chisel a hole in the wall. The size of the hole should be 76 mm (width) × 76 mm (length) × 50 mm (depth).
2. Insert the junction box to the hole chiseled on the wall.
3. Fix the wall mounting plate to the junction box with 2 screws.
4. Hook the indoor station to the wall mounting plate tightly by inserting the plate hooks into the slots on the rear panel of the indoor station, during which the lock catch will be locked automatically.

★ Wall Mounting without junction Box

1. Insert 2 expansion tubes into the wall.
2. Fix the wall mounting plate to the junction box with 2 screws.
3. Hook the indoor station to the wall mounting plate tightly by inserting the plate hooks into the slots on the rear panel of the indoor station, during which the lock catch will be locked automatically.

4 Getting Started**1 Activate Indoor Station**

You are required to activate the device first by settings a strong password before you can use the device.

1. Power on the device. It will enter the activation page automatically.
2. Create a password and confirm it.
3. Tap OK to activate the indoor station.

2 Quick Configuration

1. Choose Language and select Next.
2. Set network parameters and select Next.
 - Edit Local IP, Subnet Mask and Gateway parameters.
 - Enable DHCP, the device will get network parameters automatically.
3. Select the device type.
 - a. Select Indoor Station, and set the floor and room No. Select Next, and set the linked main door station.

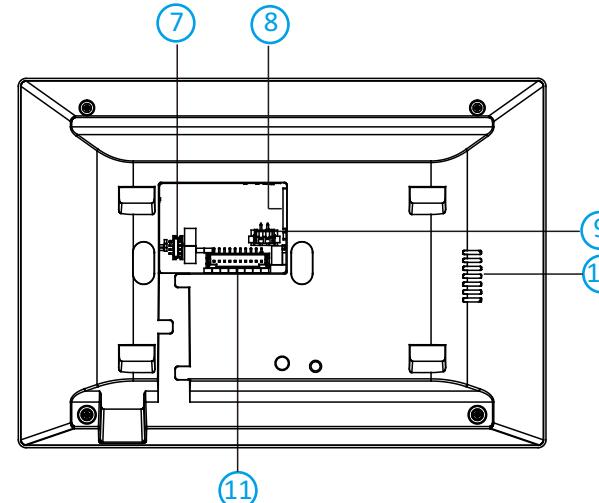
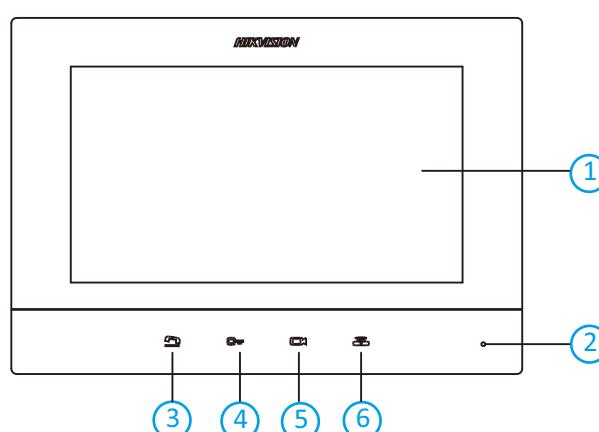
Note: If the main door station and the indoor station are in the same LAN, the main door station will be displayed in the list. Tap the device or enter the serial No. to link.

 - b. Select Indoor Extension, and set the No. Select Next, and set linked indoor station.

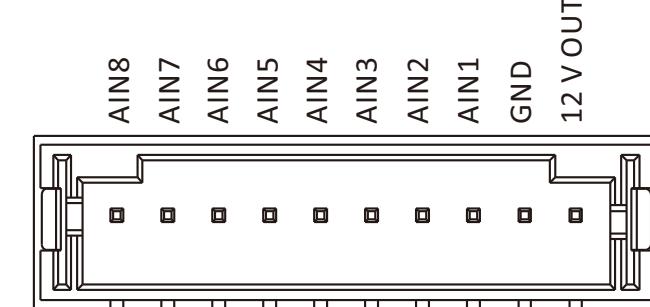
Note: If the indoor extension and the indoor station are in the same LAN, the indoor station will be displayed in the list. Tap the device or enter the serial No. to link.
4. Linked related devices and select Next.
 - a. Set the linked device's parameters.
 - b. Select the settings icon to pop up the Network Settings page.
 - c. Edit the network parameters of the door station manually or enable DHCP to get the network parameters automatically.
 - d. Select OK to save the settings.
5. Select Finish to save the settings.

Refers to Video Intercom Network Indoor Station Configuration Guide (Scan the QR code) for details.
 Refers to Video Intercom Network Indoor Station Operation Guide (Scan the QR code) for details.

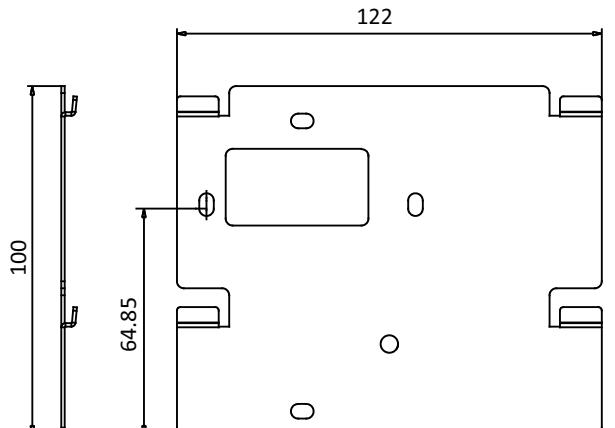
1



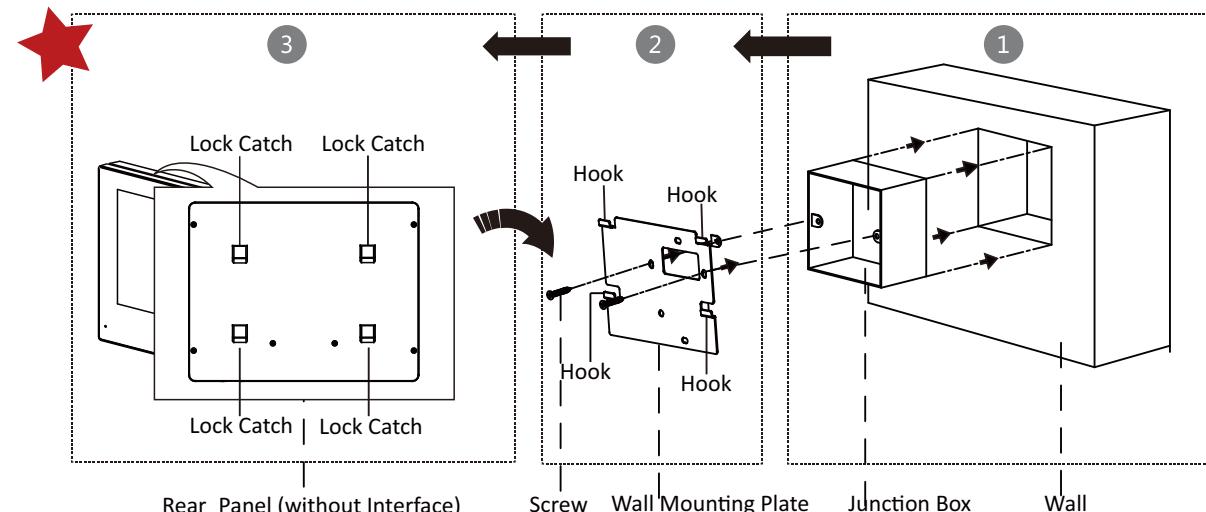
2



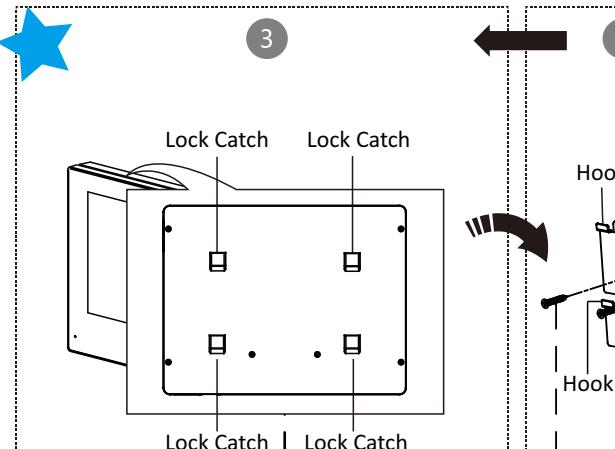
3



Unit : mm



3



Rear Panel (without Interface)

Screw

Wall Mounting Plate

Wall

Scan the QR code to get the Configuration Guide for detailed information.



Scan the QR code to get the Operation Guide for detailed information.



FRANÇAIS

Références du schéma

1 Apparence

- Remarque :
• L'aspect de l'appareil varie en fonction des différents modèles. Reportez-vous à l'appareil réel pour des informations détaillées.
• Le port de débogage est réservé uniquement à l'usage prévu.

2 Borne et câblage

Remarque : pour la description des bornes et du câblage, reportez-vous à la figure et au manuel de l'utilisateur.

3 Installation

Avant de commencer

- Assurez-vous que l'appareil dans son emballage est en bonne condition et que toutes les pièces de montage sont incluses.
- Assurez-vous que tous les équipements connexes sont hors tension pendant l'installation.
- Vérifiez que les spécifications du produit sont adéquates à l'environnement d'installation.

Remarque : pour l'installation, reportez-vous à la figure et au manuel d'utilisation.

4 Premiers pas

1 Activer un appareil

Vous devrez d'abord activer l'appareil en définissant un mot de passe fort avant de pouvoir l'utiliser.

Activez l'appareil localement ou à distance via le logiciel client iVMS-4200.

2 Configuration rapide

Suivez les instructions sur les interfaces correspondantes.

DEUTSCH

Verweise auf Schaubilder

1 Aufbau

- Hinweis:
• Das Erscheinungsbild des Geräts variiert je nach Modell. Für detaillierte Informationen siehe das tatsächliche Produkt.
• Der Debugging-Anschluss wird nur für die Fehlersuche verwendet.

2 Anschlüsse und Verkabelung

Hinweis: Beschreibungen der Anschlussklemmen und der Verdrahtung finden Sie in der Abbildung und im Benutzerhandbuch.

3 Installation

Bevor Sie beginnen

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet und alle Montageteile enthalten sind.
- Achten Sie darauf, dass alle relevanten Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.
- Überprüfen Sie die Produktspezifikation für die Installationsumgebung.

Hinweis: Einzelheiten zur Installation finden Sie in der Abbildung und im Benutzerhandbuch.

4 Erste Schritte

1 Gerät aktivieren

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie zunächst ein sicheres Passwort festlegen, um das Gerät zu aktivieren.

Aktivieren Sie das Gerät lokal oder aus der Ferne über die iVMS-4200-Clientsoftware.

2 Schnellkonfiguration

Folgen Sie den Aufforderungen in den entsprechenden Menüs.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

- Nota:
• La apariencia del dispositivo varía en función del modelo. Consulte el dispositivo en concreto para más información.
• El puerto de depuración solo sirve para depurar.

2 Terminal y cableado

Nota: para las descripciones de los terminales y del cableado, consulte la figura y el manual de usuario.

3 Instalación

Antes de comenzar

- Asegúrese de que el dispositivo incluido esté en buenas condiciones y se incluyan todas las piezas de ensamblaje.
- Asegúrese de que todos los equipos relacionados estén apagados durante la instalación.
- Consulte las especificaciones del producto al realizar la instalación.

Nota: Nota: consulte las ilustraciones y el manual de usuario para conocer el procedimiento de instalación.

4 Primeros pasos

1 Activar dispositivo

Antes de poder utilizar el dispositivo es necesario activarlo estableciendo una contraseña segura.

Active el dispositivo de forma local o a distancia mediante el software de cliente iVMS-4200.

2 Configuración rápida

Siga los avisos de las interfaces correspondientes.

ITALIANO

Riferimento schema

1 Aspetto

- Nota:
• L'aspetto del dispositivo varia in base al modello. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al dispositivo effettivo.
• La porta si usa solo per attività di debuggging.

2 Terminale e cablaggio

Nota: per la descrizione del cablaggio e dei terminali, fare riferimento alla figura e al Manuale dell'utente.

3 Installazione

Prima di iniziare

- Verificare il dispositivo contenuto nella confezione sia in buone condizioni e che tutti gli elementi di assemblaggio siano presenti.
- Verificare che durante l'installazione tutte le apprecciate corrispondano siano spente.
- Controllare che le specifiche del prodotto corrispondano a quelle dell'ambiente di installazione.

Nota: Per l'installazione, fare riferimento alla figura e al Manuale dell'utente.

4 Operazioni preliminari

1 Attiva dispositivo

Prima di utilizzare il dispositivo è necessario attivarlo impostando una password sicura.

Attivare il dispositivo localmente o da remoto tramite il software client iVMS-4200.

2 Configurazione rapida

Seguire le indicazioni sulle interfacce corrispondenti.

PORUGUÊS

Referências do diagrama

1 Aspetto

- Nota:
• O aspetto do dispositivo varia consoante o modelo. Consulte a documentação específica do dispositivo para obter informações detalhadas.
• A Porta de depuração destina-se apenas para fins de depuração.

2 Terminal e cablagem

Nota: Para as descrições de cablagem e dos terminais, consulte a figura e o manual do utilizador.

3 Instalação

Antes de começar

- Certifique-se de que o dispositivo na embalagem se encontra em boas condições e de que todas as peças de montagem estão incluídas.
- Certifique-se de que, durante a instalação, todo o equipamento relacionado se encontra desligado.
- Verifique a especificação do produto para o ambiente de instalação.

Nota: Para a instalação, consulte a figura e o Manual do Utilizador.

4 Introdução

1 Ativar dispositivo

Antes de poder utilizar o dispositivo, é necessário ativar-lo primeiro, definindo uma palavra-passe segura.

Ative localmente o dispositivo ou remotamente através do software de cliente iVMS-4200.

2 Configuração rápida

Siga as mensagens apresentadas nas interfaces correspondentes.

NEDERLANDS

Schemareferenties

1 Uiterlijk

- Opmerking:
• Het uiterlijk van het apparaat varieert per model. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat voor meer informatie.
• De foutopsporspoort wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

2 Aansluitingen en bedrading

Opmerking: Raadpleeg voor een beschrijving van de aansluiting en bedrading de afbeelding en de gebruikershandleiding.

3 Installatie

Voordat u begint

- Zorg dat het verpakte apparaat zich in goede staat bevindt en er geen onderdelen ontbreken.
- Zorg dat alle bijbehorende apparatuur tijdens de installatie is uitgeschakeld.
- Controleer de productspecificatie op geschiktheid in de installatieomgeving.

Opmerking: Raadpleeg voor installatie de afbeeldingen en de gebruikershandleiding.

4 Aan de slag

1 Apparaat activeren

U dient het apparaat voor gebruik eerst te activeren door er een sterk wachtwoord voor in te stellen.

Schakel het apparaat ter plekke of op afstand in m.b.v. iVMS-4200-clientsoftware.

2 Snelle configuratie

Volg de aanwijzingen op desbetreffende interfaces.

ČEŠTINA

Popis obrázků

1 Vzhled

- Poznámka:
• Vzhled zařízení se u různých modelů liší. Podrobné informace naleznete v dokumentaci příslušného zařízení.
• Ladící port se používá pouze k ladění.

2 Svorka a zapojení

Poznámka: Popis svorky a zapojení naleznete na obrázku a v návodu k použití.

3 Montáž

Dříve než začnete

- Ujistěte se, že zařízení v balení v dobrém stavu a zda jsou přítomny všechny dodávané součásti.
- Ujistěte se, že veškerá příslušná zařízení jsou během instalace vypnutá.
- Zkontrolujte technické údaje produktu týkající se prostředí instalace.

Poznámka: Při instalaci se řídte obrázkem a uživatelskou příručkou.

4 Začínáme

1 Aktivace zařízení

Před použitím zařízení je musíte aktivovat nastavení silné hesla.

Zařízení aktivujte v místě nebo vzdáleně prostřednictvím klientského softwaru iVMS-4200.

2 Rychlá konfigurace

Postupujte podle výzev v příslušném rozhraní.

DANSK

Diagramoversigt

1 Beskrivelse

- Bemærk:
• Enheden udseende varierer i henhold til forskellige modeller. Se den faktiske enhed for nærmere oplysninger.
• Fejlfindingsporten bruges kun til fejlfinding.

2 Terminal og ledningsføring

Bemærk: Find beskrivelse af terminaler og ledningsføring i figuren og brugervejledningen.

3 Installation

Før du starter

- Kontrollér, at enheden i pakken er i god tilstand, og at alle dele til samling medfølger.
- Kontrollér, at alt tilknyttet udstyr er slukket under installationen.
- Kontrollér produktspecifikationerne for installationsmiljøet.

Bemærk: Find oplysninger om installationen i figuren og brugervejledningen.

4 Kom godt i gang

1 Aktivér enhed

Du skal først aktivere enheden ved at indstille en stærk adgangskode, før du kan anvende enheden.

Aktivér enheden lokalt eller via fjernadgang via iVMS-4200-klientsoftware.

2 Hurtig konfiguration

Følg talevejledningen på de tilsvarende skærme.

Az ábra jelölései

1 Külső megjelenés

Megjegyzés:
 • Az eszköz megjelenése a különböző típusok esetén eltérő lehet. Részletes információkkal kapcsolatban keressé meg a tényleges eszközöt.
 • A hibakereső port kizárolag hibakeresésre szolgál.

2 Csatlakozó és vezetékek

Megjegyzés: A csatlakozók és bekötések leírását az ábrán, illetve a felhasználói útmutatóban találja.

3 Telepítés

A kezdés előtt

- Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden kapcsolódó eszköz áramtalanított a felszerelés ideje alatt.
- A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait.

Megjegyzés: A telepítéssel kapcsolatban lásd az ábrát, illetve a felhasználói útmutatót.

4 Kezdeti lépések

1 Eszköz aktiválása

Az eszköz használata előtt egy erős jelszó beállításával aktiválnia kell az eszközt. Aktiválja a készüléket helyben, vagy távolról az iVMS-4200 klienstől.

2 Gyorsbeállítás

Kövesse a megfelelő interfészeken megjelenő utasításokat.

Referensi Diagram

1 Tampilan

Catatan:
 • Tampilkan perangkat beragam tergantung modelnya. Silakan merujuk ke perangkat yang sebenarnya untuk informasi selengkapnya.
 • Port Debugging hanya digunakan untuk debugging.

2 Terminal dan Perkabelan

Catatan: Untuk deskripsi terminal dan perkabelan, silakan merujuk ke gambar dan Manual Pengguna.

3 Pemasangan

Sebelum Anda Memulai

- Pastikan perangkat dalam kemasan kondisinya bagus dan semua bagian-bagiannya disertakan.
- Pastikan semua peralatan yang terkait dinonaktifkan selama pemasangan.
- Periksa spesifikasi produk terhadap lingkungan pemasangan.

Catatan: Untuk cara pemasangan, silakan merujuk ke gambar dan Manual Pengguna.

4 Memulai

1 Aktifkan Perangkat

Pertama Anda harus mengaktifkan perangkat dengan membuat kata sandi yang kuat sebelum perangkat dapat digunakan.

Aktifkan perangkat secara lokal atau jarak jauh dengan perangkat lunak klien iVMS-4200.

2 Konfigurasi Cepat

Ikuti perintah yang muncul pada antarmuka.

Opis diagramu

1 Elementy urządzenia

Uwaga:

- Wymiód urządzenie jest zależny od modelu. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji danego produktu.
- Dla celów debugowania jest używane tylko do debugowania.

2 Złącza i połączenia

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji dotyczących złączy i połączeń, skorzystaj z rysunku w podręczniku użytkownika.

3 Instalacja

Zanim rozpocznesz

- Upewnij się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone i dostarczono wszystkie elementy montażowe.
- Upewnij się, że zasilanie powiązanego wyposażenia jest wyłączone podczas instalacji.
- Sprawdź specyfikację produktu dotyczące warunków otoczenia w miejscu instalacji.

Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, skorzystaj z rysunku w podręczniku użytkownika.

4 Pierwsze kroki

1 Aktywuj urządzenie

Przed użyciem urządzenia należy je aktywować, ustawiając silne hasło dla urządzenia. Aktywuj urządzenie lokalnie lub zdalnie przy użyciu oprogramowania klienckiego iVMS-4200.

2 Szybka konfiguracja

Postępuj zgodnie z monitami w aplikacji.

Referințe diagramă

1 Aspect

Notă:

- Aspectul dispozitivului diferă în funcție de model. Pentru informații detaliate, consultați dispozitivul propriu-zis.
- Portul de depanare se utilizează numai pentru depanare.

2 Terminal și cablare

Notă: Pentru descrierile terminalului și a cablării, consultați figura și Manual de utilizare.

3 Instalarea

Înainte sa incepeți

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt opriți în timpul instalării.
- Verificați specificațiile produsului pentru mediu de instalare.

Notă: Pentru instalare, consultați figura și manualul de utilizare.

4 Primii pași

1 Activarea dispozitivului

Pentru a putea utiliza dispozitivul, trebuie mai întâi să activați dispozitivul setând o parolă pe calculator.

Activări dispozitivul prin comenzi locale sau de la distanță prin intermediul software-ului client iVMS-4200.

2 Configurare rapidă

Urmați indicațiile de pe interfețele corespunzătoare.

Referenčné schémy

1 Vzhľad

Poznámka:
 • Vzhľad zariadenia sa líši v závislosti od modelu. Špecifický opis je iný pre každé zariadenie.
 • Port ladenia sa používa iba na ladenie.

2 Terminál a kabeláž

Poznámka: Popisy svorkovnice a zapojenia vodičov nájdete na obrázku a v používateľskej príručke.

3 Montáž

Pred spustením

- Uistite sa, že zariadenie je v dobrém stave a všetky montážne časti sú súčasťou balenia.
- Počas inštalácie sa uistite, že sú všetky súvisejace zariadenia vypnuté.
- Naštudujte si špecifikáciu výrobku a vhodné prostredie inštalácie.

4 Začíname

1 Aktivácia zariadenia

Pred použitím zariadenia ho musíte najskôr aktivovať nastavením silného hesla. Zariadenie môžete aktivovať lokálne alebo na diaľku prostredníctvom klientskeho softvéru iVMS-4200.

2 Rýchla konfigurácia

Postupujte podľa výzivek v príslušných rozhraniach.

Пояснення схем

1 Зовнішній вигляд

Примітка.
 • Зовнішній вигляд пристрію залежить від моделі. Щоб дізнатися більше, див. фактичний пристрій.
 • Порт налагодження використовується лише для налагодження.

2 Роз'єм і проводка

Примітка. Інформацію про роз'єм і проводку дивіться на рисунку та в посібнику користувача.

3 Установлення

Перш ніж почати

- Переконайтесь, що упаковка містить пристрій у належному стані та всі деталі з комплекту.
- Забезпечте, щоб усі пов'язані обладнання було вимкнене протягом встановлення.
- Перевірте вимоги до умов встановлення обладнання.

4 Початок роботи

1 Активізація пристрою

Перш ніж користуватися пристрієм, його необхідно активувати, встановивши надійний пароль.

Активуйте пристрій локально або дистанційно за допомогою клієнтського програмного забезпечення iVMS-4200.

2 Швидке налаштування

Дотримуйтесь вказівок у відповідних інтерфейсах.

Şema Referansları

1 Görünüm

Not:

- Cihazın görünümü farklı modellere göre değişir. Ayrıntılı bilgi için gerçek cihaza bakın.
- Hata Ayıklama Bağlı Noktası sadece hata ayıklama için kullanılır.

2 Terminal ve Kablolama

Not: Terminal ve kablo bağlantısı açıklamaları için şekile ve Kullanım Kilavuzuna bakın.

3 Kurulum

Başlamadan Önce

- Paketteki cihazın iyi durumda olduğunu ve tüm montaj parçalarının bulunduğu emin olun.
- Kurulum esnasında ilgili tüm ekipmanların kapalı olduğunu emin olun.
- Kurulum ortamı için ürün teknik özelliklerini kontrol edin.

4 Başlarken

1 Cihazı Etkinleştir

Cihazı kullanabilmeniz için önce güçlü bir parola ayarlayarak cihazı etkinleştirmanız gereklidir. iVMS-4200 istemci yazılımını kullanarak cihazı yerel veya uzak olarak etkinleştirin.

2 Hızlı Yapılandırma

İlgili arayüzlerdeki talimatlara uyın.

3 Taçlar

4 İstekler

5 İstekler

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

Примечание:
 • Внешний вид устройства может отличаться в зависимости от модели.
 • Подробные сведения см. в документации для конкретного устройства.
 • Порт отладки используется только для отладки.

2 Терминал и схема соединения

Примечание: Описание разъемов и разводки приведено на рисунке и в руководстве пользователя.

3 Установка

Перед началом работы

- Убедитесь, что устройство в упаковке находится в исправном состоянии, и все составляющие комплекта поставки имеются в наличии.
- Убедитесь, что во время установки все сопутствующее оборудование отключено.
- Изучите технические требования к установке устройства.

4 Начало работы

1 Активировать устройство

Перед использованием устройства необходимо сначала его активировать и установить надежный пароль.

Активируйте устройство локально или удаленно с помощью клиентского программного обеспечения iVMS-4200.

2 Быстрая настройка

Выполните инструкции в соответствующих интерфейсах.

